



Спілка Української Молоді

# Обіжник



ім. Гет. Івана Мазепи

## CYM Melbourne

Newsletter - November 2009

---

### Свято Михаїла

Celebration of our patron saint, St. Michael, will be held on **Sunday, 22<sup>nd</sup> November 2009 at oselya "Karpaty" in Buxton**. We invite everyone to bring a picnic lunch and celebrate this special day. Please BYO chair for mass. The program for the day is as follows:

- 10.00 am – Arrival, Apel & Awards
- 11.00 am – Mass
- 12.00 pm – Lunch & activities
- 4.00 pm – Close

Car entry is \$5. CYM financial members are free. Please support the rebuild of our oselya by buying raffle tickets and have a chance to win some great prizes! The raffle will be drawn at 3.00 pm. All proceeds from the day are to go towards the oselya rebuild campaign.

---



As of 23<sup>rd</sup> October 2009 donations for the “Rebuild” has amounted to **\$115,038.90**. What a truly fantastic effort!

This amount includes donations from individuals and organisations locally, nationally and abroad as well as the Benefit Concert, Chervona Ruta Zabava, the Buxton trip and sponsorships/grants from the Victorian Multicultural Commission and Dnister and many others

In Kind Donations have also been received by individuals and companies where items/goods have been supplied for use on our oselya, or where assistance has been given towards CYM's fundraising effort:

Kalyna Ski Club  
First Choice Engineering Supplies  
Deltrex Chemicals  
Buxton Bait & Tackle  
Mick Jury  
Lincoln Haugh  
Robbie Stewart's Tree Services  
Lindsay Fox  
Lee Miller  
Multicultural Arts Victoria  
Jason Coleman's Ministry of Dance  
Austral Bricks  
St. Vincent de Paul

Tullamarine Bus Lines  
CFA Geelong  
FLINT Group LINDGENS  
VICON  
Nick Wasylczyshyn  
Eugene Stefyn  
Tony Allen Earth Moving  
Murrindindi Shire Council  
Moonee Valley City Council  
Clocktower Centre  
Pallaconian Dance Ensemble  
Helen Senjov

## **WE THANK YOU ALL FOR YOUR MOST GENEROUS SUPPORT**

.....this list is still growing with the assistance of the Victorian Bushfire Case Management Service.....

---

# Verchovyna

***“The Art of Dance”* Concert** promises to bring an entertaining afternoon of Ukrainian dance with a theatrical theme. Teachers and dancers have worked hard throughout the year to produce this year’s extravaganza.

When: Sunday, 29<sup>th</sup> November 2009

Where: Ukrainian House, Essendon

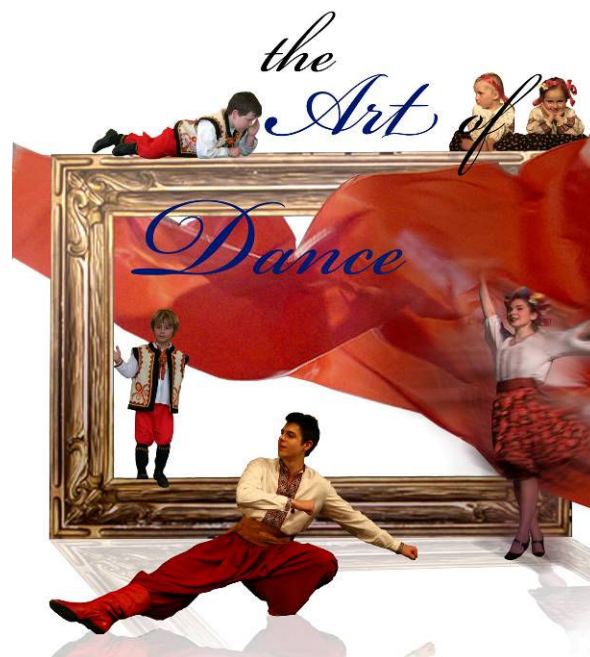
Time: 2pm

Tickets: Adult \$20  
Pensioner/Student \$15  
6yrs & under FREE  
Family \$60

## BOOKINGS

Nick Soloczynskyj 9449 4764  
0414 575 224

Seats are selling fast so don’t forget to book your tickets!!  
Guest artists - CYM Geelong dance group, *“Lastivka”*.



## 60 years of Ukrainian Settlement in Sunshine - FESTIVAL

The Intermediate and Elementary dance groups performed at the Festival which took place at the Ardeer Ukrainian Hall on Sunday, 25<sup>th</sup> October 2009. Displays and items for purchase were positioned around the hall including crafts, books and traditional foods. Verchovyna performed to a crowded audience as people in their masses came to commemorate this special anniversary.



*Bukovinian Wedding Dance - Intermediates*



*Deviatka - Elementary*

## *Performances*

Verchovyna has been busy promoting our Ukrainian heritage by performing at various multicultural events. Verchovyna has also supported Ukrainian organisations by performing at a number of functions and fundraisers.

These include:

- \*Ukrainian Independence Day – Federation Square (15<sup>th</sup> August)
- \*Stepan Bandera Banquet (20<sup>th</sup> September)
- \*Geelong Praznyk (11<sup>th</sup> October)
- \*2009 Annual Awards Gala Dinner – Docklands (15<sup>th</sup> October)
- \*Ukrainian Elderly Peoples Home Fundraiser - Dinner Dance (16<sup>th</sup> October)
- \*Noble Park Multicultural Festival (17<sup>th</sup> October)
- \*Sunshine Festival – 60 years of Ukrainian Settlement (25<sup>th</sup> October)
- \*FECCA Multicultural Conference – Shepparton (29<sup>th</sup> October)

## **WEBSITE**

We wish Chris Galtieri a sincere thank you for offering his services to further update the Verchovyna website [www.verchovyna.com.au](http://www.verchovyna.com.au)



**Good Luck !!**

**We extend our best wishes to our starshe yunatstvo and young druzhynyky in Years 11 and 12 who are currently undergoing VCE exams. Good luck also to those druzhynyky sitting University exams.**

**We wish all yunatstvo who are preparing for their CYM ispyty great success!**

---

## **RECOGNITION AWARD FOR CULTURAL ACTIVITY**

Recently we congratulated Melanie Moravski Dechnicz for being nominated by the Australian Federation of Ukrainian Organisations (CYOA) and their successful application for her to achieve this award. Also nominated and a successful recipient of this award is Prof. Volodymyr Holovko , conductor of CYM's "Cheremosh" Choir.

Soon after both Cheremosh and Verchovyna performed at the CYOA Zdvyh in Melbourne, Prof. Holovko departed for a holiday in Ukraine. While in Ukraine, he was able to attend the presentation at an Independence Day concert where he was joined by Melanie Moravski Dechnicz and others in being presented a medal by President Yushchenko.

We acknowledge the good work they do in the Ukrainian community, particularly in CYM, and we extend a heart felt congratulations on receiving this prestigious award from Ukraine.



Melanie Moravski Dechnicz receiving her award from Ukrainian President



Prof. Volodymyr Holovko

# Debutante Ball 2009

Congratulations to the starshe yunatstvo who completed the perechodovyj kurs culminating on Saturday night, 10th October - the Deb Ball at Roseville Receptions. The Debutantes were presented to Peter (Holova CYM Melb.) and Natalie Duma, Stefan Romaniw (CYOA), and vychovnyky Maria Popowycz and Teresa Jaworski.



Debutantes 2009 from the following royi:

## ЛЕВИ

Вих. Под. Марія Попович

- \* Emilia Lech
- \* Michael Popowycz
- \* Andrew Bell
- \* Katherine Soloczynskyj
- \* Alana Romanyk

## ЧОРНОМОРЦІ

Вих. Под. Текля Яворська

- \* Alexandra Moravski
- \* Natalie Bakaj
- \* Anastasia Kornitschuk
- \* Ilias Paraskevakis
- \* Matthew Sikora
- \* Kosmin Fedorko

Thank you to the Deb Co-ordinator Tania Senjov, her assistant Timmy Kril, and dance instructors Melanie Moravski Dechnicz and Laryssa Moskaljuk. There were many other people behind the scenes during various parts of the program who gave assistance in a number of ways and for that we thank you.

SLAVA.....SLAVA.....SLAVA



.....**Stepan Bandera**.....

CYM began the year commemorating 50 years since Stepan Bandera's death and celebrating 100 years since his birth (1<sup>st</sup> January, 1909) at CYM tabir with the motto "Determination Delivers Success". The OYH flag (flag of the Organisation of Ukrainian Nationalists) was the foundation of the tabir badge and the theme of "heroes" was incorporated into hutirky.

On Tuesday, 20<sup>th</sup> October, an Apel was held in Stepan Bandera's honour to commemorate his death, assassinated by the KGB in Munich, 15<sup>th</sup> October 1959. In the memory of his followers, Bandera became a symbol of the revolutionary struggle for a free Ukraine.

In September, his grandson, also named Stepan, visited Melbourne and many people came to see him at a Banquet held in his honour. He spoke about his grandfather's life as well as his own upbringing. Some druzhynyky attended an informal dinner with Stepan and introduced him to some of Melbourne's nightlife which he thoroughly enjoyed. New friendships were forged and a tangible connection made to his famous historical heritage.

---

## CYM Membership

Help support your organisation by becoming a financial member.

- \* Junior Members **\$30**
- \* Druzhynyky & Senjory **\$50**
- \* Pensioners 65+ **\$30**

Membership discounts will apply to most CYM events held during the year.  
Membership is valid from 1 July through to June 2010.

Fees can be paid by cheque to: Ukrainian Youth Association – Melb  
PO Box 372, ESSENDON 3040

Or via direct debit: Dnister Credit Co-op  
BSB: 704-235  
Acct: 958  
Name: Ukrainian Youth Association – Melb  
Ref: M'Ship 09/10 – (your name)

---

# **CYM Calendar**

## **November**

Sat/Sun 14<sup>th</sup>/15<sup>th</sup> Working Bee - Karpaty  
Saturday 21<sup>st</sup> Working Bee - Karpaty  
Sunday 22<sup>nd</sup> Svyiato Mychayila – Karpaty, Buxton  
Sunday 29<sup>th</sup> Annual Verchovyna Concert

## **December**

Tuesday 1<sup>st</sup> CYM/Verchovyna Christmas Party  
Saturday 26<sup>th</sup> Krayovyj Tabir – SYDNEY begins